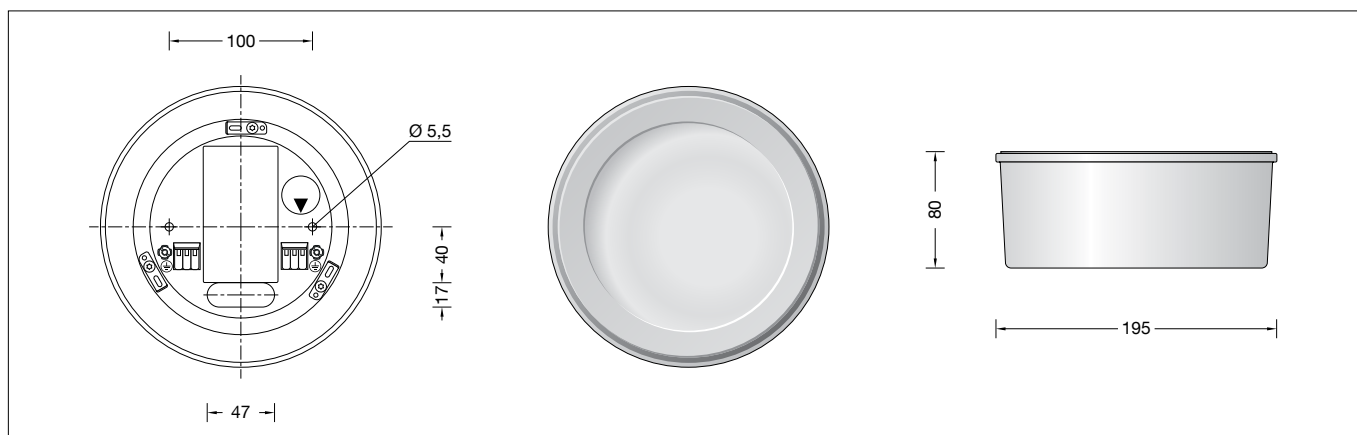


BEGA**50 194**

Aplique de pared y techo para la aplicación en interiores
 Plafoniera e applique per l'impiego in ambienti interni
 Plafond- en wandarmatuur voor toepassingen binnenshuis



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de techo y pared · luminaria de interior de cristal transparente, interior blanco, con carcasa de metal, para todas las situaciones de iluminación en interiores.

Descripción del producto

Luminaria compuesta de carcasa de metal esmaltada, acabado Color blanco
 Cristal transparente, interior blanco
 2 agujeros de fijación $\varnothing$ 5,5 mm
 Distancia 100 mm
 1 entrada de cable para cable de alimentación
 Luminaria apropiada para el cableado continuo.
 Cables de conexión 2,5²
 Conexión de toma de tierra
 Módulo LED para tensión de red
 220-230 V ~ 50/60 Hz
 BEGA Thermal Switch®
 Desconexión térmica temporal para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas
 Clase de protección I
 – Distintivo de seguridad
 – Símbolo de conformidad
 Peso: 1,7 kg
 Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética G

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.
 El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.
 El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Plafoniera e applique · apparecchio per interni in vetro cristallo, interno bianco, con scatola in metallo, per qualsiasi progetto illuminotecnico in ambiente interno.

Descrizione del prodotto

Apparecchio con scatola in metallo verniciata, superficie Colore bianco
 Vetro trasparente, interno bianco
 2 fori di fissaggio $\varnothing$ 5,5 mm
 Distanza 100 mm
 1 ingresso cavi per cavo di allacciamento alla rete
 L'apparecchio è idoneo per cablaggio passante.
 Morsetti 2,5²
 Collegamento per conduttore di protezione
 Modulo LED per tensione di rete
 220-230 V ~ 50/60 Hz
 BEGA Thermal Switch®
 Spegnimento termico temporaneo per la protezione di componenti sensibili alle temperature
 Classe di isolamento I
 – Marchio di controllo
 – Simbolo di conformità
 Peso: 1,7 kg
 Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica G

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.
 Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.
 Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.
 Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Plafond- en wandarmatuur · binnenarmatuur van kristalglas, inwendig wit, met metalen huis, voor alle verlichtingsopgaven in binnenruimten.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit een gelakt metalen huis, oppervlak Kleur wit
 Kristalglas, inwendig wit
 2 bevestigingsgaten $\varnothing$ 5,5 mm
 Afstand 100 mm
 1 kabelinvoer voor netaansluitkabel
 Het armatuur is voor doorvoerbedrading geschikt.
 Aansluitklemmen 2,5²
 Aarddraadaansluiting
 LED-module voor netspanning
 220-230 V ~ 50/60 Hz
 BEGA Thermal Switch®
 Tijdelijke thermische uitschakeling voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen
 Veiligheidsklasse I
 – Veiligheidssymbool
 – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
 Gewicht: 1,7 kg
 Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse G

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
 De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.
 De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.
 Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Fuente de luz

Potencia de conexión de la luminaria 7,4 W
Temperatura nominal $t_a = 25^\circ\text{C}$
Temperatura ambiente $t_{a\text{ max}} = 35^\circ\text{C}$

50 194 K3

Denominación del módulo LED-0662/930
Temperatura de color 3000 K
Índice de reproducción cromática $R_a > 90$
Flujo luminoso del módulo 660 lm
Flujo luminoso de la luminaria 499 lm
Rendimiento luminoso de la lum. 67,4 lm/W

Montaje

¡Los LED son componentes electrónicos de alta calidad! Durante el montaje o cambio, evite tocar la superficie de salida de la luz del LED directamente con las manos. Introducir el cable de alimentación en la carcasa de la luminaria. En caso de montaje en la pared, observar la posición de uso «Flecha abajo». Fijar la carcasa de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje. Para este fin es absolutamente necesario utilizar las juntas incluidas. Establecer la conexión de puesta a tierra. Pasar los tubos flexibles de silicona por los conductores de conexión y establecer la conexión eléctrica.

Cierre de resorte

El cierre de resorte permite el montaje seguro y a prueba de vibraciones del cristal en la carcasa de la luminaria. Colocar el cristal de la luminaria sobre la carcasa de la luminaria y fijarlo girándolo hacia la derecha hasta el tope.

El desmontaje del cristal se realiza girándolo hacia la izquierda, superando la resistencia del cierre de resorte.

Cambio del módulo LED

Desconectar la instalación eléctrica. Desenroscar el cristal girándolo hacia la izquierda, superando la resistencia del cierre de resorte, y retirarlo de la carcasa de la luminaria. Limpiar la suciedad del cristal y de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes. Desmontar el módulo LED. Montar el módulo LED de recambio. Observar las indicaciones para el montaje del módulo LED. Colocar el cristal sobre la carcasa de la luminaria y fijarlo girándolo hacia la derecha hasta el tope. Si el cristal está roto, se debe sustituir.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Lampada

Potenza apparecchio 7,4 W
Temperatura di riferimento $t_a = 25^\circ\text{C}$
Temperatura ambiente $t_{a\text{ max}} = 35^\circ\text{C}$

50 194 K3

Denominazione modulo LED-0662/930
Temperatura di colore 3000 K
Indice di resa del colore $R_a > 90$
Flusso luminoso modulo 660 lm
Flusso luminoso apparecchi 499 lm
Efficienza luminosa apparecchi 67,4 lm/W

Montaggio

I LED sono componenti elettronici pregiati! Evitare di toccare direttamente la superficie d'emissione della luce LED con le mani durante il montaggio o la sostituzione. Introducere il cavo di allacciamento alla rete nell'armatura. In caso di montaggio a parete, attenersi alla posizione di utilizzo «freccia verso il basso». Fissare l'armatura sul fondo di montaggio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto. Utilizzare in ogni caso le guarnizioni in dotazione. Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione. Far scorrere i tubi flessibili in silicone sui raccordi ed eseguire l'allacciamento elettrico.

Chiusura a molla

La chiusura a molla consente un montaggio sicuro e a prova di vibrazioni del vetro sull'armatura. Applicare il vetro dell'apparecchio sull'armatura e fissarlo ruotandolo in senso orario fino a battuta.

La rimozione del vetro ha luogo ruotandolo in senso antiorario oltre la resistenza della chiusura a molla.

Sostituzione del modulo LED

Agire a tensione nulla. Ruotare il vetro in senso antiorario oltre la resistenza della chiusura a molla e rimuoverlo dall'armatura. Eliminare regolarmente lo sporco dal vetro e dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente. Smontare il modulo LED. Montare il modulo LED nuovo. Attenersi alle avvertenze di montaggio del modulo LED. Applicare il vetro sull'armatura e fissarlo ruotandolo in senso orario fino a battuta. Gli eventuali vetri rotti devono essere sostituiti.

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Lichtbron

Armatuur-aansluitvermogen 7,4 W
Nominale temperatuur $t_a = 25^\circ\text{C}$
Omgevingstemperatuur $t_{a\text{ max}} = 35^\circ\text{C}$

50 194 K3

Modulebenaming LED-0662/930
Kleurtemperatuur 3000 K
Kleurweergave-index $R_a > 90$
Module-lichtstroom 660 lm
Armaturen-lichtstroom 499 lm
Armatuurrendement 67,4 lm/W

Montage

LEDs zijn hoogwaardige elektronische onderdelen! Vermijd tijdens de montage of het vervangen een directe aanraking van de LED-lichtopening met de handen. Steek de netvoedingskabel in het armatuurhuis. Neem bij een wandmontage de gebruikspositie 'pijl naar beneden' in acht. Bevestig het armatuurhuis met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak. Gebruik hierbij in ieder geval de bijgeleverde afdichtingen. Breng de aarddraadverbinding tot stand. Schuif de siliconenslangen over de aansluitdraden en voer de elektrische aansluiting uit.

Veersluiting

De veersluiting maakt een veilige, trillingsvrije montage van het glas op het armatuurhuis mogelijk. Plaats het armatuurglas op het armatuurhuis en bevestig het door het tot tegen de aanslag naar rechts te draaien.

Het glas kan worden verwijderd door dit tegen de weerstand van de veersluiting in naar links te draaien.

Vervangen van de LED-module

Schakel de installatie spanningsvrij. Draai het glas tegen de weerstand van de veersluiting in naar links en neem het van het armatuurhuis. Reinig glas en armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van stof en vuil. Demonteer de LED-module. Monteer de vervangende LED-module. Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht. Plaats het glas op het armatuurhuis en bevestig het door het tot tegen de aanslag naar rechts te draaien. Een gebroken glas moet worden vervangen.

Piezas de recambio

Cristal de recambio 11 002 834 11MRG
Módulo LED 3000 K LED-0662/930

Ricambi

Vetro di ricambio 11 002 834 11MRG
Modulo LED 3000 K LED-0662/930

Accessoires

Reserveglas 11 002 834 11MRG
LED-module 3000 K LED-0662/930